



(Numero) Number  
(Fecha) Date

V09CP2059  
25/11/2009

## QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10104 TYPE 3.1)

### ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

API 598	- VALVE INSPECTION AND TESTING	API 6D	- PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK
API 599	- METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING	API 600	- STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
ANSI B16-10	- FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES	ANSI B16-11	- FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
ANSI B16-34	- VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS	API 602	- COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS
MSS-SP61	- PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES		

Part No. **FS011A1MABV80000Z**  
(Código)  
Description **2" Fig. 1912 F WCB, V80000Z**  
Descripción **CAST STEEL SLAB GATE VALVE (API-6D) 150 PSI**  
**(VALVULA COMPUERTA PLANA DE ACERO FUNDIDO (API-6D) 150 PSI)**

NACE-MR-01-'75, FIRE TEST API 6FA (NORMA NACE-MR-01-'75, PRUEBA DE FUEGO API 6FA)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SOAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	N A	N A
PNEUMATIC (PSI) (PNEUMATICA)			80	80

#### MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

#### CHEMICAL COMPOSITION (%) COMPOSICIÓN QUÍMICA (%)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	CHEMICAL COMPOSITION (%)										TENS	YKLD	ELG	RED	BHN	
			C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	KPSI CVN@	KPSI IRT	% ZND	% 3RD	AVO
BODY CUERPO	17518	ASTM A-216/WCB	0.190	0.720	0.021	0.018	0.450	0.070	0.080	0.040	0.070	0.010		76.70	741.18	30	40	164
BONNET BONETE	17528	ASTM A-216/WCB	Normalized to (Normalizado a) 920 °C				Temper to (Temple a) 630 °C			Cooled in air.(Cooled in air. (Enfri)			76.70	40.74	27	38	164	
WEDGE DISCO	F9710	ASTM A-515 GR 70	Normalized to (Normalizado a) 930 °C				Temper to (Temple a) 630 °C			Cooled in air.(Cooled in air. (Enfri)			77.43	42.92	24	40	185	

FAU10-21 REV 03

CERTIFICADO POR:  
ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY:  
QUALITY ASSURANCE

**SANDRA RUIZ**